



# Le Thurso-Lien

*Bulletin municipal*

*Dans de ce numéro*

5 Utilisation de l'eau potable

7 Ouverture de la piscine municipale

10 Exposition Guy-Lafleur

Ville de Thurso  
161 rue Galipeau,  
Thurso (Qc) J0X 3B0  
819-985-2000  
[www.ville.thurso.qc.ca](http://www.ville.thurso.qc.ca)

lundi au jeudi  
8 h à 12 h 15 - 13 h à 16 h 30  
vendredi  
8 h à 12 h

## FÊTE DE LA ST-JEAN au Centre Communautaire

23 juin 2026

### ANIMATIONS



BINGO  
JEUX GONFLABLES  
PÉDAL GO-KART  
MAQUILLAGE  
EXPOSITION HOMMAGE GUY LAFLEUR



**GRATUITÉ SOUPER SPAGHETTI 17H À 18H30**



**GERRY JOLY**



**LES COYOTES**

AVEC PAT MARTEL  
CHANTE OFFENBACH

**19H-23H MUSIQUE**

APPORTEZ VOS CHAISES



# Le mot de la mairesse



Chères citoyennes, Chers citoyens,

Lors de la séance du conseil du 8 juin dernier, j'ai eu l'honneur de présider l'assemblée du Conseil municipal jeunesse de l'école Maria-Goretti. Les conseillers et conseillères de l'école ont adopté une résolution visant la réalisation d'un aménagement pour une classe extérieure. Le projet retenu respecte l'enveloppe budgétaire accordée par la Ville dans le cadre de son programme de soutien aux projets scolaires.

Je tiens à souligner l'engagement de la mairesse de l'école, Magalie Lépine, ainsi que des jeunes conseillers et conseillères : Jasmine Maillé-Payer, Arielle Chartrand, Philémon Pilon, Ariana Gaudreault et Raphaëlle Dufresne. Leur participation témoigne d'un réel intérêt pour l'amélioration de leur milieu de vie et d'un bel engagement citoyen.

Je souhaite également rappeler à la population la situation concernant la piscine municipale.

L'été dernier, nous avons dû procéder à deux fermetures temporaires de la piscine afin de remplacer complètement l'eau du bassin. Cette situation est attribuable au système de filtration actuel, qui est vieillissant et désuet.

À l'automne, la Ville a retenu les services d'une firme spécialisée afin d'évaluer les travaux nécessaires au remplacement du système de filtration. Toutefois, nous n'avons reçu aucune soumission lors du premier appel d'offres lancé cette année.

Dans ces circonstances, il est possible que nous devions de nouveau composer avec des interruptions temporaires de service au cours de l'été. Lorsque la visibilité de l'eau ne respecte pas les normes réglementaires en vigueur, nous sommes dans l'obligation de fermer la piscine et de procéder au remplacement de l'eau afin d'assurer la sécurité des usagers.

Nous vous remercions de votre compréhension et de votre collaboration. Soyez assurés que la Ville poursuit activement ses démarches afin de trouver une solution durable à cette situation.

Mélanie Boyer  
Mairesse

## Prochaines séances du Conseil municipal

Lundi 13 juillet 18h

Lundi 10 août 18h

### CONSEIL MUNICIPAL 2025-2029

Mélanie Boyer  
Mairesse  
maire@villethurso.ca  
819-985-2000 poste 2903  
819-210-0134

Philippe Boivin  
Conseiller, siège 1  
conseil1@villethurso.ca  
819-962-1091

Daniel Lafleur  
Conseiller, siège 2  
conseil2@villethurso.ca  
819-664-3186

Tyna Mathews  
Conseillère, siège 3  
conseil3@villethurso.ca  
819-930-1268

Robin Pilon  
Conseiller, siège 4  
conseil4@villethurso.ca  
819-962-3948

Jean Denis  
Conseiller, siège 5  
conseil5@villethurso.ca  
819-962-2750

Gabriel Marakis  
Conseiller, siège 6  
conseil6@villethurso.ca  
819-592-0343

**FERMÉ MERCREDI 24 JUIN  
POUR LA FÊTE NATIONALE DU  
QUÉBEC**

## HÔTEL DE VILLE

**Lundi** 8 h à 12 h 15 - 13 h à 16 h 30  
**Mardi** 8 h à 12 h 15 - 13 h à 16 h 30  
**Mercredi** 8 h à 12 h 15 - 13 h à 16 h 30  
**Jeudi** 8 h à 12 h 15 - 13 h à 16 h 30  
**Vendredi** 8 h à 12 h (réception fermée)



*LE VENDREDI, LES BUREAUX SONT FERMÉS AU PUBLIC. BIEN QUE LE PERSONNEL ADMINISTRATIF (DIRECTION, LOISIRS ET URBANISME) SOIT PRÉSENT, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE PRENDRE RENDEZ-VOUS OU DE COMMUNIQUER AVEC NOUS PAR TÉLÉPHONE OU PAR COURRIEL AVANT TOUT DÉPLACEMENT.*

### APPEL D'URGENCE

COMPOSEZ  
LE  
**911**

À compter du  
1<sup>er</sup> juin 2026, les  
lignes 310-4141  
et \*4141 seront  
graduellement  
désactivées.



Le troisième versement du compte de taxes municipales est dû le mardi 16 juin.

Le quatrième et dernier versement est payable le 15 septembre.

Nous vous remercions de respecter les échéances afin d'éviter les frais d'intérêt.

### APPEL NON URGENT

JOIGNEZ  
VOTRE POSTE

### Erratum — Parution de mai

Une erreur s'est glissée dans notre parution du mois de mai. Nous avons indiqué le mauvais prénom de l'athlète junior ayant reçu une bourse lors du Gala Reconnaissance Papineau.

Le prénom correct est : Jasmine Maillé-Payer.

Nous nous excusons sincèrement auprès de Jasmine.



**819-427-6269**

bac bleu recyclage

LES MERCREDIS

3-17 juin, 1er-15-29 juillet

bac brun compost

LES VENDREDIS

tous les vendredis

bac vert ordures

LES JEUDIS

11-25 juin, 9-23 juillet

Numéro

d'urgence seulement

pour bris d'aqueduc

**819-661-4298**



## LA MUNICIPALITÉ VOUS INFORME

Avis aux citoyens – Déménagement du 1er juillet  
Système d'appels automatisés.

À l'approche des nombreux déménagements du 1er juillet, la Ville souhaite rappeler aux citoyens l'importance de mettre à jour leurs coordonnées dans le système d'appels automatisés de la Ville.

Si vous déménagez à une nouvelle adresse dans la municipalité, il est important de modifier votre adresse afin de continuer à recevoir les avis importants, tels que les avis d'ébullition d'eau, les avis de coupure d'eau, les situations d'urgence et autres communications municipales.

Si vous quittez la Ville et ne souhaitez plus recevoir ces appels téléphoniques, un simple appel à la réception de l'hôtel de ville permettra de mettre votre dossier à jour.

Aux nouveaux arrivants et aux nouveaux propriétaires, il est important de vous inscrire au système d'appels automatisés via notre site Web ou en communiquant avec la réception de l'hôtel de ville.

Merci de votre collaboration.

## À propos des trottinettes électriques



Les utilisateurs de trottinettes électriques doivent circuler de la même façon que les cyclistes, c'est-à-dire du côté droit de la chaussée ou sur une voie cyclable, en respectant le sens de la circulation. Ils doivent être âgés d'au moins 14 ans et allumer les feux de l'appareil lorsqu'ils circulent la nuit.

- Il est interdit de circuler dans des endroits où la limite de vitesse dépasse 50 km/h ou encore sur les trottoirs.
- Les utilisateurs ne peuvent pas transporter de passagers ni porter des écouteurs pendant leurs déplacements.
- L'utilisation d'un téléphone cellulaire est également interdite, tout comme la consommation d'alcool, de cannabis ou de toute autre drogue avant ou pendant la conduite.
- Il est interdit de circuler sur une voie cyclable ou un chemin public lorsqu'un panneau l'interdit clairement.



Merci aux agents de la Sûreté du Québec pour leur participation à la journée Sécurité sur roues du 8 juin. Leur kiosque de sensibilisation sur la sécurité routière et l'utilisation sécuritaire des trottinettes électriques a été très apprécié des participants.

# Eau potable

Saviez-vous qu'un boyau d'arrosage peut consommer environ 1 000 litres d'eau par heure ?

Voici quelques conseils pour un arrosage efficace :

- Arrosez votre pelouse le soir pour réduire l'évaporation de l'eau.
- Privilégiez l'arrosage manuel plutôt que l'utilisation d'un système automatique.
- Installez un baril de récupération d'eau de pluie, est bonne solution.

## Pour le lavage de votre voiture

- Utilisez un seau d'eau au lieu d'un boyau pour laver la voiture.
- Fermez l'eau pendant le savonnage pour éviter le gaspillage.
- Lavez sur une surface gazonnée pour permettre l'infiltration de l'eau.
- Utilisez une buse à arrêt automatique si un boyau est nécessaire.

## Quelques conseils pour votre piscine :

- Remplissez la piscine à moins de 20 cm du rebord pour réduire les éclaboussures.
- Utilisez une toile pour prévenir l'évaporation de l'eau.
- Vérifiez régulièrement les fuites pour éviter le gaspillage d'eau.
- Nettoyez le filtre selon les recommandations pour éviter les lavages inutiles.



LE LAVAGE DES VÉHICULES EST PERMIS EN TOUT TEMPS À CONDITION D'UTILISER UN SEAU DE LAVAGE OU UN BOYAU RELIÉ AU RÉSEAU DE DISTRIBUTION, MUNI DISPOSITIF DE FERMETURE À RELÂCHEMENT MANUEL PENDANT LA PÉRIODE D'UTILISATION.



## ARROSAGE

ENTRE 19 H ET 22 H, LES JOURS SUIVANTS :

- A) ADRESSE D'UN NOMBRE **PAIR** :  
**MARDI, JEUDI ET SAMEDI** ;  
B) ADRESSE D'UN NOMBRE **IMPAIR** :  
**MERCREDI, VENDREDI ET DIMANCHE** ;  
C) HABITATIONS N'AYANT PAS D'ADRESSE :  
**MARDI, VENDREDI ET DIMANCHE**.

ENTRE LE 1ER JUIN ET LE 1ER SEPTEMBRE, LE **REPLISSAGE OU LA MISE À NIVEAU DE L'EAU D'UNE PISCINE, D'UN SPA OU D'UN BASSIN** EST INTERDIT DURANT LES HEURES SUIVANTES:  
– DE 7 H À 9 H (MATIN)  
– DE 11 H À 13 H (MIDI)  
– DE 17 H À 19 H (SOIR)

# BON À SAVOIR

## Les activités de mécanique dans les garages résidentiels



La Ville reçoit régulièrement des commentaires et des plaintes concernant certaines activités exercées sur des propriétés résidentielles. Plusieurs de ces situations sont liées à l'application des règlements municipaux sur les nuisances et du règlement de zonage.

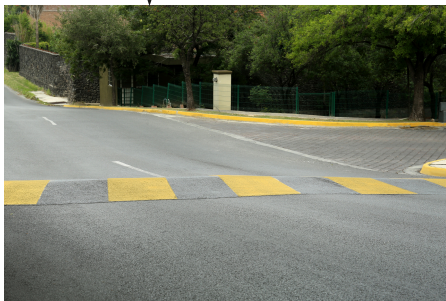
À cet effet, il est important de rappeler certaines dispositions réglementaires concernant l'utilisation des garages résidentiels. Selon l'article 5.20 du règlement de zonage, les garages résidentiels ne doivent pas servir à effectuer, pour le compte d'un tiers, des activités telles que la mécanique, l'entretien, la réparation, la modification, la peinture ou la restauration d'automobiles, de véhicules commerciaux, d'embarcations, de véhicules récréatifs ou de tout autre engin motorisé.

Cette disposition vise à préserver le caractère résidentiel des quartiers et à éviter les nuisances pouvant être associées à ce type d'activités, notamment le bruit, l'achalandage, le stationnement excessif de véhicules ou l'entreposage de pièces et de matériaux.

Il est toutefois permis à un résident d'effectuer l'entretien ou les réparations de ses propres véhicules à des fins personnelles, dans le respect des autres règlements municipaux applicables.

La collaboration de tous contribue à maintenir un milieu de vie agréable, sécuritaire et harmonieux pour l'ensemble de la communauté.

Pour toute question concernant la réglementation municipale, n'hésitez pas à communiquer avec le service d'urbanisme de la Ville au 819-985-2000 poste 2905.



## Nouveaux DOS D'ÂNE

La municipalité reçoit régulièrement des demandes de citoyens préoccupés par la vitesse de circulation et souhaitant l'aménagement de dos d'âne. Afin de favoriser une circulation plus sécuritaire, la municipalité privilégie l'installation de dos d'âne allongés plutôt que de dos d'âne conventionnels. Ces aménagements ont pour objectif de réduire la vitesse et d'améliorer la sécurité des piétons, des cyclistes ainsi que des familles vivant dans les quartiers résidentiels.

Dans le cadre du budget municipal 2026, la Ville a prévu l'installation de deux dos d'âne allongés, qui seront aménagés prochainement sur la rue Galipeau (section sud) ainsi que sur la rue Joseph-Bonneville. Les emplacements retenus visent à renforcer la sécurité routière dans les secteurs résidentiels où se trouvent également des parcs pour enfants à proximité.

La municipalité remercie les citoyens de leur collaboration et invite les automobilistes à faire preuve de prudence à l'approche de ces nouvelles installations.

# Conseil Jeunesse



Nous vous présentons, sur cette photo du Conseil municipal jeunesse 2026 de l'école Maria-Goretti les jeunes conseillers et conseillères Jasmine Maillé-Payer, Arielle Chartrand, Philémon Pilon, Ariana Gaudreault et Raphaëlle Dufresne, accompagnés des enseignantes madame Audrey Strasbourg et madame Coralie Patrice. (La mairesse Magalie Lépine, était absente)

## OUVERTURE DE LA PISCINE LE 23 JUIN

**Lundi au vendredi**

13h à 19h

**Samedi et Dimanche**

11h à 17h



# INAUGURATION BOX UP

## Accédez gratuitement à du prêt d'équipement.

Nous avons récemment inauguré le Box Up de Circonflexe, une nouvelle installation désormais accessible à tous. Ce service innovant permet d'emprunter gratuitement et en libre-service du matériel sportif et récréatif. Ce projet est réalisé en partenariat avec Loisir sport Outaouais, qui contribue à rendre l'activité physique et le loisir plus accessibles à l'ensemble de la communauté.

Par ailleurs, le Salon des jeunes Le SPOT a également bénéficié du projet pour l'acquisition de matériel de cirque. Ce matériel sera mis à la disposition de tous, permettant ainsi d'enrichir l'offre d'activités et de favoriser la découverte des arts du cirque auprès des citoyens. Communiquez avec le Salon des jeunes 818-985-0111



Une boîte sécurisée avec casiers est installée au parc Giroux, à proximité des courts de tennis. Ces casiers contiennent différents équipements accessibles à tous.

**Inscription :** Il suffit de créer un compte gratuitement (via l'application).

**Réservation :** Vous choisissez le matériel disponible dans la borne (ex. : outils, matériel sportif, etc.)

**Déverrouillage du casier :** À l'aide de votre téléphone ou d'un code, vous ouvrez le compartiment contenant l'équipement.

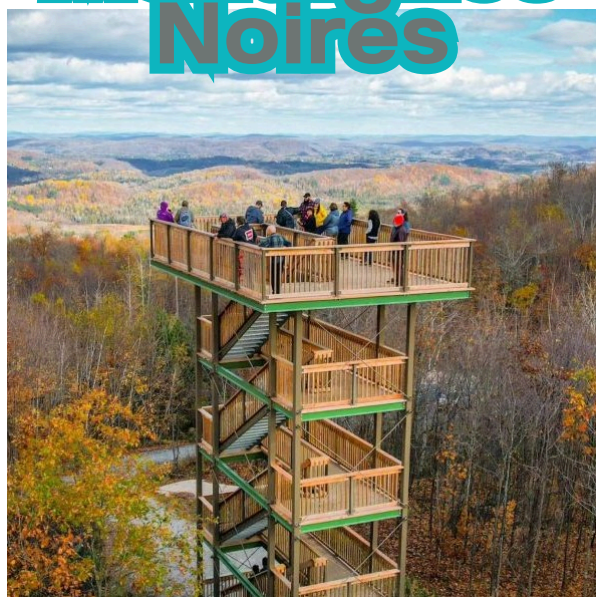
**Utilisation :** Vous empruntez le matériel.

**Retour :** Vous replacez l'équipement dans le casier à la fin de votre prêt.

L'objectif est simple : favoriser le partage, réduire le gaspillage et permettre à chacun d'accéder gratuitement à du matériel utile pour la pratique d'activités sportives et récréatives.

On y retrouve notamment des raquettes de pickleball, des raquettes de tennis ainsi que plusieurs autres équipements permettant de découvrir et de pratiquer diverses activités.

## Parc des Montagnes Noires



Les résidents de Thurso peuvent profiter, cet été, des nombreux sentiers pédestres et sentiers de vélo situés au parc des Montagnes Noires de Ripon, ainsi que des belvédères offrant de magnifiques points de vue. Grâce à ce partenariat, vous pouvez y accéder gratuitement.

**Important :** Enregistrement obligatoire à chaque visite, les résidents doivent s'enregistrer au chalet Stéphane-Richer #44 et présenter une preuve de résidence (permis de conduire, facture de taxes, contrat notarié, bail ou facture d'électricité).

# PROCHAINES ANIMATIONS DANS LES PARCS

**JUIN**

**2026**

**17**

Juin

## SOIRÉE MUSCALE

**ERIC HAMEL**

19:00 PM - 21:00 PM

Place du citoyen

## FÊTE DE LA ST-JEAN ANIMATION POUR LA FAMILLE

DÈS 15:00

CENTRE COMMUNAUTAIRE

**23**

Juin

**JUILLET**

**2026**

**2**

Juillet

## SOIRÉE MUSICALE

**LUC LEPAGE**

19:00 PM - 21:00 PM

Place du Citoyen



## Exposition



# GUY LAFLEUR

## DU RÊVE À LA LÉGENDE

LA NAISSANCE D'UNE ÉTOILE À THURSO

Lundi au jeudi

10 h à 12 h

13 h à 16 h

161 rue Galipeau

Thurso



gracieuseté  
Musée  
de l'Outaouais

La Ville de Thurso est heureuse d'accueillir une partie de l'exposition « Guy Lafleur, du rêve à la légende », organisée par le Musée régional de l'Outaouais.

Présentée l'été dernier à Gatineau, cette exposition retrace le parcours exceptionnel de Guy Lafleur, de ses premiers exploits jusqu'à son ascension fulgurante vers le statut de légende du hockey québécois.



Une sélection de panneaux d'interprétation sera exposée dans la salle du conseil de l'hôtel de ville et accessible au public durant les heures des bureaux.

Les citoyens et visiteurs intéressés pourront découvrir cette exposition du lundi au jeudi, de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Nous invitons chaleureusement la population à venir découvrir cette exposition et à en apprendre davantage sur l'un des plus grands joueurs de hockey que le Québec ait connus.

# Ça se passe à la bibliothèque

341-A RUE VICTORIA  
819-985-2000 poste 2955  
biblio@villethurso.ca



**DÉBUTANT LE 8 JUIN**

## Heures

Dimanche	fermé
Lundi	fermé
Mardi	16 h 30 à 19 h 30
Mercredi	14 h 30 à 17 h 30
Jeudi	16 h 30 à 19 h 30
Vendredi	14 h 30 à 17 h 30
Samedi	9 h à 12 h

## Heures d'été

Dimanche	fermé
Lundi	13 h à 16 h
Mardi	16 h 30 à 19 h 30
Mercredi	13 h à 16 h
Jeudi	16 h 30 à 19 h 30
Vendredi	13 h à 16 h
Samedi	fermé



## LES RUCHES D'ART

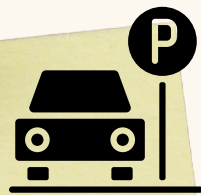
La toute première activité des Ruches d'Art s'est déroulée avec grand succès à la bibliothèque, rassemblant parents et enfants dans une ambiance chaleureuse et conviviale.



Pour cette occasion, plusieurs familles se sont prêtées au jeu de la découverte artistique en participant à une initiation à l'aquarelle, guidée avec passion par Nathalie Lauzon du Studio « Libérez vos couleurs ». Petits et grands ont ainsi eu la chance d'explorer leur créativité, de s'exprimer librement et de partager un moment de plaisir autour des couleurs.



Nous soulignons également la présence de Madame la mairesse, qui s'est joint aux participants et a pris part à l'activité avec enthousiasme, contribuant à faire de cet événement un moment encore plus rassembleur pour la communauté.

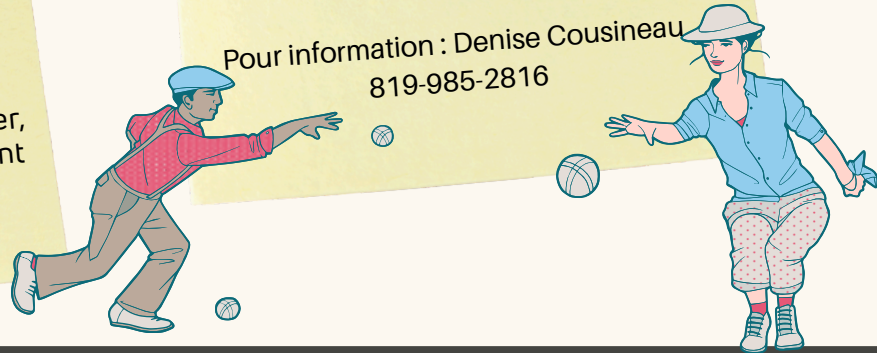


En raison des travaux importants au Centre de la Petite Enfance, le Conseil a autorisé, par voie de résolution municipale, une section où le stationnement sera temporairement permis sur la piste cyclable du côté ouest de la rue Galipeau, sur une distance de 50 mètres à partir de l'entrée du CPE.


Cette mesure vise à faciliter l'accès et le stationnement pour les travailleurs du chantier, les employés ainsi que les parents fréquentant le CPE pendant la durée des travaux.


Le jeu de pétanque vous intéresse ? Que vous ayez déjà joué ou que vous souhaitiez vous y initier, nous vous attendons au terrain de pétanque situé en face du 284, rue Jacques-Cartier, derrière le centre communautaire. Rendez-vous le lundi à 18 h.


Pour information : Denise Cousineau  
819-985-2816





## COORDONNÉES


 Réception/Taxation **2901**  
reception@villethurso.ca


 Direction générale **2902**  
dg@villethurso.ca


 Bureau de la mairesse **2903**  
maire@villethurso.ca

 Direction adjoint **2904**  
dga@villethurso.ca


 Urbanisme & permis **2905**  
inspecteur@villethurso.ca


 Greffe **2906**  
secretariat@villethurso.ca

 Finances **2907**  
adjadm@villethurso.ca

 Loisirs **2908**  
loisirs@villethurso.ca

 Bibliothèque **2955**  
biblio@villethurso.ca

 Travaux publics /garage municipal **2975**  
tp@villethurso.ca


 Service des incendies **2980**  
incendie@villethurso.ca

  
Panneau  
d'affichage  
électronique

  
819 985-2000

  
Bulletin municipal  
LE THURSO-LIEN

**NOS MOYENS DE  
COMMUNICATION  
ET D'INFORMATION**

  
Facebook

  
819 985-0134

  
Info Alerte

  
Dossier citoyen  
**VOILÀ!**

  
info@villethurso.ca

  
Site web  
ville.thurso.qc.ca